

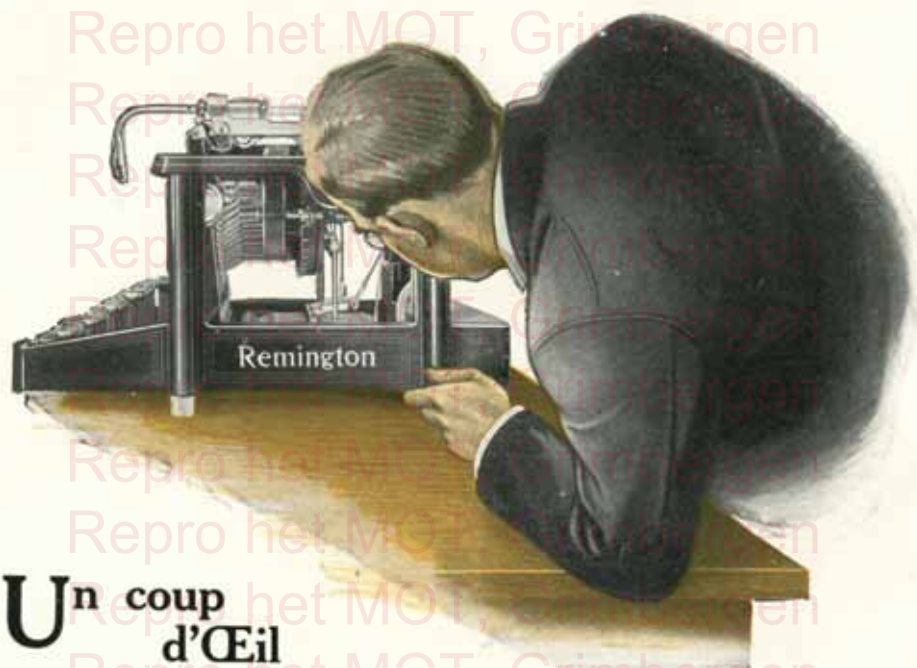
Le
DERNIER MODÈLE
de la
REMINGTON
ÉCRIT
ADDITIONNE
&
SOUSTRAIT

La
MACHINE À ÉCRIRE
REMINGTON
À ADDITIONNER & SOUSTRAIRE



REMINGTON · TYPEWRITER
■ COMPANY · LTD ■
58, RUE DE L'ÉCUYER

BRUXELLES



Un coup d'œil

sur la construction intérieure des derniers modèles de la Machine à écrire « Remington » en dira, à celui qui a l'intention d'en acheter, plus qu'un volume entier ne pourrait lui apprendre. Ce seul coup d'œil suffira pour lui faire ressortir la suprématie de la Remington en ce qui concerne le mécanisme.

Si vous en voulez une preuve décisive, jetez un même coup d'œil sur la construction intérieure de n'importe quelle autre marque de machine à écrire, et rendez-vous compte du contraste.

La Machine Remington avec Dispositif Wahl

A ADDITIONNER ET A SOUSTRAIRE



LES deux éléments qui font réaliser un gain de temps et de travail dans le monde des affaires modernes, sont sans contredit, la *machine à écrire* et la *machine à additionner*. L'emploi de la machine à écrire est à peu près universel, mais le champ indépendant de la machine à additionner, où ne figurent que des chiffres, est comparativement plus restreint.

En voici la cause : La machine à additionner fait tout simplement des additions, et n'écrit pas et, en ce qui concerne la plupart des travaux de comptabilité moderne, les fonctions de la machine à écrire et de la machine à additionner s'allient naturellement et inévitablement. Depuis longtemps il a été reconnu que la machine à additionner est un auxiliaire réel de la machine à écrire. Sa grande utilité dans le travail pratique d'un bureau marche de pair avec celle de la machine à écrire.

Unir la machine à écrire à la machine à additionner, les combiner en **UNE SEULE MACHINE**, est le problème résolu par la machine à écrire Remington à Additionner et à Soustraire.

La combinaison de la Machine à écrire Remington et de la Machine Wahl à Additionner forme un appareil de bureau qui fait ce que toute machine à écrire a toujours fait — et davantage.

Repro het MOT, Grimbergen

Elle fait tout ce que toute machine à additionner a toujours fait — et beaucoup plus encore.

Cet appareil est employé comme machine à écrire et à additionner combinée, comme une machine à écrire purement et simplement, ou comme une machine à additionner purement et simplement. Chacune contribue au travail de l'autre ; aucune ne sacrifie quoi que ce soit à l'autre.

Cette machine tout à fait unique répond aux exigences du monde des affaires modernes sous un autre point de vue encore, qui est aussi important. La machine Remington-Wahl non seulement additionne, mais elle soustrait. Le dispositif à soustraire est essentiel à la comptabilité actuelle, pour l'insertion de crédits, escomptes, remises et tous calculs pareils.

La machine accomplit toutes ces fonctions de la façon la plus simple, et tout dactylographe peut travailler à la nouvelle machine Remington après une mise au courant d'un quart d'heure.

La Machine à Ecrire Remington à Additionner et à Soustraire est le meilleur contrôle des calculs de comptabilité. Elle a été introduite sur le marché depuis très peu de temps, elle est en usage journalier dans un grand nombre de bureaux et elle a obtenu les attestations d'efficacité les plus remarquables qui aient jamais été accordées à un appareil de bureau.

A ce bref résumé des fonctions de la nouvelle machine Remington à Additionner et à Soustraire est jointe, pages 22-23, une description plus complète de ses applications uniques et l'étendue de son champ d'action.

Dans les pages suivantes se trouvent quelques exemples du travail PRATIQUE de cette machine, qui est, sans contredit, destinée à révolutionner la routine de la comptabilité moderne.

Repro het MOT, Grimbergen
Repro het MOT, Grimbergen



Machine à Ecrire Remington à Additionner et à Soustraire
avec un totalisateur.

Machine préparée pour établir le travail indiqué à la page suivante.

MANCHESTER, 48 SAUF ST.
 LONDON, 75 MARK LANE
 & BRIDGE, 25 BROADWAY ST.

MANCHESTER, 48 SAUF ST.
 LONDON, 75 MARK LANE
 & BRIDGE, 25 BROADWAY ST.

11 MARK LANE, LONDON, E.C. 3. 21st OCTOBER 1910.

BOY OF
W. POLKINSON & CO. LIMITED
CRETONNE PRINTERS
UPHOLSTERERS' WAREHOUSEMEN

Quantity	Price	Value	Description	Quantity	Price	Value
415	1	66.75	Cretonne	54	6	324.00
2	1	1.00	25 1/2"	110	8	880.00
1	1	1.00	25 1/2"	15	20	300.00
2	1	1.00	25 1/2"	37	10	370.00
1	1	1.00	25 1/2"	100	10	1000.00
3	26"	78.00	Creton Holland 2/42	107	7	749.00
2	34	68.00	1-42	64	100	6400.00
1	70	70.00	1800	10	10	100.00
1	54	54.00	1800	10	15	150.00
2	20	40.00	Creton Cloth 25	21	10	210.00
1	70	70.00	British Teill	16	13	208.00
3	21	63.00	Cretonment Cloth 2/10	64	12	768.00
6	12 1/4	75.00	Creton Cloth	7 1/2	14	105.00
						51 14 0
						7 0 11
						415 0 10

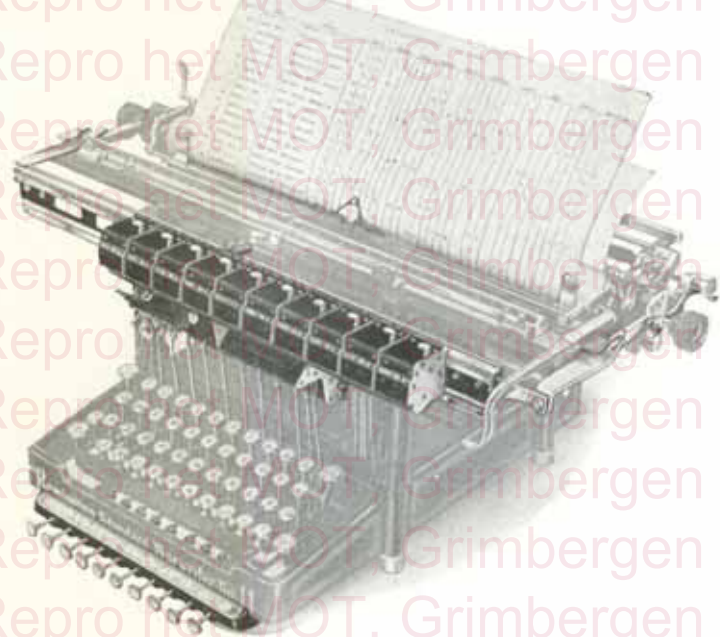
Exemple de Facture écrite et calculée au moyen de la Machine à Ecrire Remington à Additionner et à Soustraire.



Machine à Écrire Remington à Additionner, à Soustraire
avec deux totalisateurs. Machine préparée pour établir le
travail indiqué à la page suivante.

Sur toutes les Machines à Écrire Remington, avec dispositif Wahl, autant de totalisateurs
peuvent être employés qu'il y a de colonnes à additionner.

Repro het MOT, Grimbergen
Repro het MOT, Grimbergen
Repro het MOT, Grimbergen
Repro het MOT, Grimbergen
Repro het MOT, Grimbergen
Repro het MOT, Grimbergen
Repro het MOT, Grimbergen
Repro het MOT, Grimbergen
Repro het MOT, Grimbergen
Repro het MOT, Grimbergen
Repro het MOT, Grimbergen
Repro het MOT, Grimbergen
Repro het MOT, Grimbergen
Repro het MOT, Grimbergen
Repro het MOT, Grimbergen



Machine à Écrire Remington à Additionner et à Soustraire
avec dix totalisateurs.

Machine préparée pour établir le travail indiqué à la page suivante.

Repro het MOT, Grimbergen
Repro het MOT, Grimbergen
Repro het MOT, Grimbergen

Repro het MOT, Grimbergen

FRANCIS GRIMBERGEN
 1834 Avenue de la Gare, 13012
 GRABER & FRIEDMANN SOUDES
 100, Rue de Valenciennes, 13009
 100, Rue de Valenciennes, 13009

DATE	DESCRIPTION	DEBIT	CREDIT	SOLDE
Jan 1	1000			
Jan 2	1000			
Jan 3	1000			
Jan 4	1000			
Jan 5	1000			
Jan 6	1000			
Jan 7	1000			
Jan 8	1000			
Jan 9	1000			
Jan 10	1000			
Jan 11	1000			
Jan 12	1000			
Jan 13	1000			
Jan 14	1000			
Jan 15	1000			
Jan 16	1000			
Jan 17	1000			
Jan 18	1000			
Jan 19	1000			
Jan 20	1000			
Jan 21	1000			
Jan 22	1000			
Jan 23	1000			
Jan 24	1000			
Jan 25	1000			
Jan 26	1000			
Jan 27	1000			
Jan 28	1000			
Jan 29	1000			
Jan 30	1000			
Jan 31	1000			
Jan 32	1000			
Jan 33	1000			
Jan 34	1000			
Jan 35	1000			
Jan 36	1000			
Jan 37	1000			
Jan 38	1000			
Jan 39	1000			
Jan 40	1000			
Jan 41	1000			
Jan 42	1000			
Jan 43	1000			
Jan 44	1000			
Jan 45	1000			
Jan 46	1000			
Jan 47	1000			
Jan 48	1000			
Jan 49	1000			
Jan 50	1000			
Jan 51	1000			
Jan 52	1000			
Jan 53	1000			
Jan 54	1000			
Jan 55	1000			
Jan 56	1000			
Jan 57	1000			
Jan 58	1000			
Jan 59	1000			
Jan 60	1000			
Jan 61	1000			
Jan 62	1000			
Jan 63	1000			
Jan 64	1000			
Jan 65	1000			
Jan 66	1000			
Jan 67	1000			
Jan 68	1000			
Jan 69	1000			
Jan 70	1000			
Jan 71	1000			
Jan 72	1000			
Jan 73	1000			
Jan 74	1000			
Jan 75	1000			
Jan 76	1000			
Jan 77	1000			
Jan 78	1000			
Jan 79	1000			
Jan 80	1000			
Jan 81	1000			
Jan 82	1000			
Jan 83	1000			
Jan 84	1000			
Jan 85	1000			
Jan 86	1000			
Jan 87	1000			
Jan 88	1000			
Jan 89	1000			
Jan 90	1000			
Jan 91	1000			
Jan 92	1000			
Jan 93	1000			
Jan 94	1000			
Jan 95	1000			
Jan 96	1000			
Jan 97	1000			
Jan 98	1000			
Jan 99	1000			
Jan 100	1000			

Exemple de travail fait sur la Machine à Écrire Remington à Additionner et à Soustraire indiquant le même travail que celui fait à la page précédente, avec bande perforée pour inscrire des notices pour mémoires.

LEDGER

Amoy June 1912

Mr. *Brooks*

Liverpool

De la Morris & Sons

General Ledger

June 27	By Goods	6	17	21
29	Do do	5	4	10
29	Do do	162	12	10
29	Do do	172	13	6
29	Do do	23	14	5
29	Do do	116	11	11
		2009	4	5
June 31	By Balance	13	14	21
June 31	By Cash	123	16	10
June 31	By Allowance	67	17	10
		205	7	7
		205	7	7
		205	7	7

Exemple de travail de Relevé de Compte contenant les Débits et les Crédits.
Les relevés sont copiés directement du Grand-Livre et donnent la preuve
que le compte du client est bien balancé.

LA MACHINE : CE QU'ELLE EST.

La combinaison de la Remington et de la Wahl fait figurer la machine à écrire et la machine à additionner *exactement à sa place respective*. Le but du dispositif Wahl dans la Remington est simplement celui d'additionner et de soustraire les montants écrits avec la machine à écrire.

Le Dispositif Wahl à Additionner et à Soustraire représente l'union parfaite et complète de la machine à additionner à la machine à écrire. En outre, il est, par lui-même, le mécanisme le plus simple, le plus complet et qui donne le plus de repos pour l'exactitude des résultats.

Un coup d'œil est suffisant pour se rendre compte de la simplicité de ce dispositif. Il est petit et compact, quoique solide et durable. Il n'augmente presque pas le poids de la machine. La machine à écrire Remington avec Dispositif Wahl à additionner ne nécessite que l'espace occupé par la machine à écrire seule, et là où la question de place est prise en considération, ce point est capital.

Le Dispositif Wahl est absolument indépendant du fonctionnement régulier de la machine à écrire. Il est placé où il doit l'être, *juste en face de l'opérateur*. Il ne fonctionne pas au moyen d'un mécanisme spécial, mais par les touches de la machine à écrire. Toutes ces qualités sont essentielles à un dispositif à additionner rationnel.

Le Dispositif Wahl de la machine à écrire Remington non-seulement ADDITIONNE, mais encore SOUSTRAIT, non pas suivant une méthode mentale d'élimination, qui peut induire en erreur, mais simplement par un mécanisme réversible. C'est l'unique machine qui emploie les *mêmes touches* de la *même manière* tant pour l'addition que pour la soustraction. *Les acheteurs devraient*

noter spécialement ce fait. C'est une qualité absolument nécessitée par les besoins de l'opérateur. Pouvoir soustraire est chose indispensable pour l'établissement des crédits, escomptes, remises et toutes les opérations de ce genre.

Le dispositif est infaillible contre les erreurs. Son blocage automatique empêche totalement de faire des erreurs dans la mise en colonne des chiffres. Si un total erroné est écrit, il enregistre l'erreur et nécessite la correction immédiate. Dès que le total est écrit, la machine est ramenée automatiquement à zéro, et est prête pour le travail suivant.

Le Dispositif Wahl est remarquable pour sa rapidité. Il imprime les montants et enregistre les totaux aussi rapidement qu'il est possible à l'opérateur d'abaisser les touches de la machine à écrire.

La rapidité du dispositif n'est pas le seul élément réalisant un gain de temps. Il *simplifie également de moitié* le travail. Il n'est plus nécessaire d'écrire le texte courant sur une machine et d'établir les chiffres en colonnes avec leurs totaux sur une autre machine. La même machine réalise le tout : EN UNE SEULE MANIPULATION.

Le Dispositif n'est non-seulement simple, mais il est complet. Il n'est jamais nécessaire d'employer un appareil spécial pour chaque genre de travail, car la Remington avec Dispositif Wahl s'adapte à tous les besoins et à tous les usages. Quels que soient les dimensions et la forme du papier, ou le nombre et la place des colonnes à additionner, le Dispositif Wahl à additionner et à soustraire effectue le travail d'une manière impeccable. *Le nombre des différentes colonnes qui sont à inscrire et à additionner n'est limité que par la largeur de la page.*

La machine peut être adaptée à l'addition et la soustraction suivant le système décimal et les systèmes de la monnaie et des poids anglais, des heures et minutes, nombres fractionnaires et n'importe quel autre système.

LA MACHINE : CE QU'ELLE FAIT.

Le champ d'action de la machine à écrire plus le champ d'action de la machine à additionner, voilà, en abrégé, le but de la machine Remington avec dispositif Wahl à Additionner et à Soustraire.

Pour DÉBITS et FACTURES, son champ d'action est universel.

La Machine à Facturer Remington n° 11, avec son tabulateur décimal incorporé, mise automatique de taquets et nombre d'autres perfectionnements remarquables, répond à tous les besoins de travaux de factures et autres travaux tabulaires, avec cette différence que les additions ne sont pas faites. Le mécanisme Wahl à Additionner et à Soustraire complète ce champ d'action de la machine Remington à Facturer et le résultat obtenu est d'augmenter l'économie de temps.

La Machine Remington à Additionner et à Soustraire répond aux besoins de tous les genres d'affaires et de tous les systèmes employés pour facturer. Elle réalise une économie de temps et de travail en condensant certains systèmes, contrôlant le total de chaque facture, dès qu'elle est établie. Là où une classification ou une récapitulation est nécessaire sur un registre de grand format, le mécanisme Wahl additionne chaque colonne et donne à la fin de la journée le total de toutes les opérations et de chaque classification. En ce qui concerne les relevés mensuels, balances mensuelles, relevés de comptes établis par les facturiers (débiteurs) la machine Remington à Additionner est d'une grande nécessité ; ainsi on obtient automatiquement le total journalier des ventes passées au débit et, par le fait même, donne un contrôle des chiffres que la Comptabilité devra trouver.

Quelques genres d'affaires dans lesquels la Machine révolutionnera l'Economie de Temps et de Travail.

Exportateurs. — Pour écrire les feuilles de Stock ; établir Factures, Ordres d'Exportations dans lesquels plusieurs copies sont requises ; pour les Estimations, etc.

Banques. — Pour écrire les Feuilles de Remise, Bordereaux divers (de Banque Nationale), Relevés de Compte, Contrôle de Grand Livre, Feuilles de Report, Balances, Relevés de Compte, Chèques. Le fait que la machine Remington-Wahl est en même

temps une machine à écrire la rend une machine idéale pour Banques et Banquiers.

Chemins de Fer et Tramways. — Pour Contrôle de Recettes, Tables-Horaires, Statistiques, Autorisations de paiements et une grande variété d'autres usages suivant les besoins de chaque organisation.

Compagnies de Navigation. — Pour Manifestes, Notes de Poids, etc.

Compagnies d'Assurances. — Pour Polices, Bordereaux, Commissions des Agents, Feuilles de Caisse, Travaux d'Actuaire, Bordereaux Postaux, etc.

Administrations Publiques. — Pour Contrôle de Recettes, Listes de Pensions, Listes de Paiements divers, Caisse, tenue automatiquement et contrôle absolu, etc.

Sociétés Anonymes. — Pour Listes de Paiement de Dividendes, pour Autorisation de Paiements, Factures, Facturiers et Ordres, le tout en une seule opération.

Détaillants Divers. — Pour Factures, Facturiers et Ordres, le tout en une opération; Factures de fin de mois, Relevés.

Tissus. — Factures mensuelles et Facturiers tenus en une seule opération; donc économie absolue de tout le travail nécessaire pour tenir le Facturier, soit environ 90% d'économie. La machine donne automatiquement la preuve que tous les postes ont été portés correctement et donne le total journalier, hebdomadaire ou mensuel.

Ingénieurs, Constructeurs et Entrepreneurs. — Spécifications, Devis, Bordereaux d'expédition, etc.

Commissionnaires. — Factures et Facturiers, Ordres, Relevés, Situations de Marchés, etc.

Notaires, Huissiers. — Évaluations, Inventaires, Estimations.

Nous portons à votre connaissance que nous avons attaché à notre Compagnie un expert comptable ayant comme charge de se tenir à la disposition de nos clients, pour établir des projets de condensation de tous les systèmes et projeter des combinaisons permettant de faire plusieurs opérations routinières en une seule, le tout en augmentant le contrôle. Aucun frais ne sera compté pour les services rendus par notre expert ni aucun engagement n'en résultera.

BUREAUX DE LA REMINGTON EN BELGIQUE

BRUXELLES : 58, rue de l'Ecuyer — Tél. A 3916

ANVERS : 9, Rempart Sainte-Catherine — Tél. 2965

GAND : 8, place de la Calandre — Tél. 135

LIÈGE : 103, rue de la Cathédrale — Tél. 3335

CHARLEROI : 10, rue de Marchienne — Tél. 1278

COURTRAI : 15, rue du Persil — Tél. 455

LUXEMBOURG : 5, rue du Génie — Tel. 1034

